



LCIE

1 AVENANT D'ATTESTATION D'EXAMEN CE DE TYPE

2 Appareil ou système de protection destiné à être utilisé en atmosphères explosibles (Directive 94/9/CE)

3 Numéro de l'avenant : LCIE 00 ATEX 6003 X / 04

4 Appareil ou système de protection : Régulateur de niveau Type : SOBA Ex, SOLIBA Ex P, SOLIBA Ex GP

5 Demandeur : ATMI

15 DESCRIPTION DE L'AVENANT

Mise à jour normative selon les normes EN 60079-0:2012, EN 60079-11:2012 et EN 60079-31:2009. Changement de la désignation des produits. Adjonction d'accessoires externes (masse, accroche câble, entonnoir, enveloppe métallique).

Les résultats des vérifications et essais figurent dans le rapport confidentiel N°121136-642045.

Paramètres spécifiques du ou des modes de protection concerné(s) :

Version 1GD :

Ui ≤ 30V, Ii ≤ 100mA, Pi ≤ 0,75W, Avec 2 m de câble : Ci ≤ 203 pF, Li ≤ 2µH

Version 1D :

Un = 240V, In = 1A, f = 50Hz

Le marquage doit être :

Modifié comme suit :

Type SOBA Ex :

ATMI Adresse : ...

Type : SOBA Ex

N° de fabrication : ... Année de fabrication : ...

Ex II 1 G D

Ex ia IIC T6 Ga

Ex ta IIIC T70°C Da IP68

-20°C ≤ Ta ≤ +70°C

LCIE 00 ATEX 6003 X

Ui ≤ 30V, Ii ≤ 100mA, Pi ≤ 0,75W

Avec 2 m de câble : Ci ≤ 203 pF, Li ≤ 2µH

Fontenay-aux-Roses, le 11 mars 2014

1 SUPPLEMENTARY EC TYPE EXAMINATION CERTIFICATE

2 Equipment or protective system intended for use in potentially explosive atmospheres (Directive 94/9/EC)

3 Supplementary certificate number : LCIE 00 ATEX 6003 X / 04

4 Equipment or protective system : Level regulator Type : SOBA Ex, SOLIBA Ex P, SOLIBA Ex GP

5 Applicant : ATMI

15 DESCRIPTION OF THE SUPPLEMENTARY CERTIFICATE

Normative update according to EN 60079-0:2012, EN 60079-11:2012 and EN 60079-31:2009 standards. New designation for the type. Adding external accessories (mass, hanging cable, funnel, metallic enclosure).

The examination and test results are recorded in confidential report N°121136-642045.

Specific parameters of the concerned protection mode:

Version 1GD :

Ui ≤ 30V, Ii ≤ 100mA, Pi ≤ 0,75W, With 2 m of cable : Ci ≤ 203 pF, Li ≤ 2µH

Version 1D :

Un = 240V, In = 1A, f = 50Hz

The marking shall be :

Modified as follows :

Type SOBA Ex :

ATMI Adresse : ...

Type : SOBA Ex

Serial number : ... Year of construction : ...

Ex II 1 G D

Ex ia IIC T6 Ga

Ex ta IIIC T70°C Da IP68

-20°C ≤ Ta ≤ +70°C

LCIE 00 ATEX 6003 X

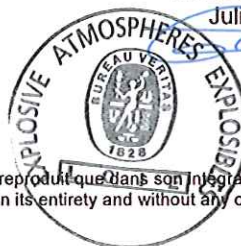
Ui ≤ 30V, Ii ≤ 100mA, Pi ≤ 0,75W

With 2 m of cable : Ci ≤ 203 pF, Li ≤ 2µH

Le Responsable de Certification ATEX

ATEX Certification Officer

Julien GAUTHIER



Seul le texte en français peut engager la responsabilité du LCIE. Ce document ne peut être reproduit que dans son intégralité, sans aucune modification. The LCIE's liability applies only on the French text. This document may only be reproduced in its entirety and without any change

Page 1 sur 2

01A-Annexe III_CE_typ_app_av - rev3.DOC

13 ANNEXE

14 AVENANT D'ATTESTATION D'EXAMEN CE DE TYPE

LCIE 00 ATEX 6003 X / 04

15 DESCRIPTION DE L'AVENANT (suite)

Marquage (suite)

Type SOLIBA Ex P :

ATMI Adresse : ...

Type : SOLIBA Ex P

N° de fabrication : ... Année de fabrication : ...

Ex II 1 D

Ex ta IIIC T70°C Da IP68

-20°C ≤ Ta ≤ +70°C

LCIE 00 ATEX 6003 X

Type SOLIBA Ex GP :

ATMI Adresse : ...

Type : SOLOBA Ex GP

N° de fabrication : ... Année de fabrication : ...

Ex II 1 G D

Ex ia IIC T6 Ga

Ex ta IIIC T70°C Da IP68

-20°C ≤ Ta ≤ +70°C

LCIE 00 ATEX 6003 X

Ui ≤ 30V, Ii ≤ 100mA, Pi ≤ 0,75W

Avec 2 m de câble : Ci ≤ 203 pF, Li ≤ 2μH

16 DOCUMENTS DESCRIPTIFS

Dossier technique n°Doc.Tec.ATEX 6003-04-12/13 rév.1 du 09/12/2013.

Ce dossier comprend 13 rubriques (30 pages).

17 CONDITIONS SPECIALES POUR UNE UTILISATION SURE

Inchangées. Complétées par :

En option, l'appareil utilisé en zone «poussière» peut être équipé :

- d'un entonnoir en acier inoxydable
- d'une enveloppe externe en alliage d'aluminium. Dans ce cas, l'appareil ne peut être utilisé qu'en zone 21 ou 22.

18 EXIGENCES ESSENTIELLES DE SECURITE ET DE SANTE

Couvertes par les normes EN 60079-0:2012, EN 60079-11:2012 et EN 60079-31:2009.

19 VERIFICATIONS ET ESSAIS INDIVIDUELS

Néant.

13 SCHEDULE

14 SUPPLEMENTARY EC TYPE EXAMINATION CERTIFICATE

LCIE 00 ATEX 6003 X / 04

15 DESCRIPTION OF THE SUPPLEMENTARY CERTIFICATE (continued)

Marking (continued)

Type SOLIBA Ex P :

ATMI Adresse : ...

Type : SOLIBA Ex P

Serial number : ... Year of construction : ...

Ex II 1 D

Ex ta IIIC T70°C Da IP68

-20°C ≤ Ta ≤ +70°C

LCIE 00 ATEX 6003 X

Type SOLIBA Ex GP :

ATMI Adresse : ...

Type : SOLOBA Ex GP

Serial number : ... Year of construction : ...

Ex II 1 G D

Ex ia IIC T6 Ga

Ex ta IIIC T70°C Da IP68

-20°C ≤ Ta ≤ +70°C

LCIE 00 ATEX 6003 X

Ui ≤ 30V, Ii ≤ 100mA, Pi ≤ 0,75W

With 2 m of cable : Ci ≤ 203 pF, Li ≤ 2μH

16 DESCRIPTIVE DOCUMENTS

Technical file n° Doc.Tec.ATEX 6003-04-12/13 rev.1 dated 2013/12/09.

This file includes 13 items (30 pages).

17 SPECIAL CONDITIONS FOR SAFE USE

Unchanged. Completed with :

In option, the apparatus used in «dust» area can be equipped :

- a stainless steel funnel
- an external enclosure made in aluminum alloy. In this case, the apparatus can be only used in zone 21 or 22.

18 ESSENTIAL HEALTH AND SAFETY REQUIREMENTS

Covered by EN 60079-0:2012, EN 60079-11:2012 and EN 60079-31:2009 standards.

19 ROUTINE VERIFICATIONS AND TESTS

None.



LCIE

1 NOTIFICATION D'ASSURANCE QUALITE DE PRODUCTION

2 Appareil ou système de protection ou composant destiné à être utilisé en atmosphères explosibles (Directive 94/9/CE)

3 Numéro de notification LCIE 04 ATEX Q 8016

4 Appareil ou système de protection ou composant listé dans l'annexe incluse à cette notification.

5 Demandeur ATMI
Adresse 2 avenue des Bosquets
78180 MONTIGNY LE BRETONNEUX

6 Fabricant ATMI
Adresse 2 avenue des Bosquets
78180 MONTIGNY LE BRETONNEUX

7 Le LCIE, organisme notifié sous la référence 0081 conformément à l'article 9 de la directive 94/9/CE du Parlement européen et du Conseil du 23 mars 1994, notifie au demandeur que le fabricant a un système d'assurance qualité de production qui satisfait à l'annexe IV de la directive.

8 Le système d'assurance qualité de production garantit la conformité de l'équipement ou du système de protection ou du composant pour le(s) type(s) décrit(s) en annexe. L'équipement ou le système de protection ou le composant peut être placé sur le marché et mis en service, s'il est installé correctement et maintenu en état pour l'utilisation prévue.

9 Cette notification est fondée sur le rapport d'audit N°116414-632430.

Ce document est valable du 9 septembre 2013 au 8 septembre 2016.

Cette notification peut être retirée si le fabricant ne satisfait plus aux prescriptions de l'annexe IV.
Le maintien de cette notification est subordonné aux résultats des évaluations périodiques annuelles.

10 Le numéro d'identification 0081 du LCIE identifiant l'organisme notifié qui intervient dans les phases de contrôle de la production doit être porté sur l'appareil, système de protection ou composant conformément aux exigences de la directive 94/9/CE.

1 PRODUCTION QUALITY ASSURANCE NOTIFICATION

2 Equipment or protective system or component Intended for use in Potentially explosive atmospheres (Directive 94/9/EC)

3 Notification number LCIE 04 ATEX Q 8016

4 Equipment or protective system or component as listed in the schedule attached to this notification.

5 Applicant ATMI
Address 2 avenue des Bosquets
78180 MONTIGNY LE BRETONNEUX

6 Manufacturer ATMI
Address 2 avenue des Bosquets
78180 MONTIGNY LE BRETONNEUX

7 LCIE, notified body number 0081 in accordance with article 9 of the directive 94/9/EC of the European Parliament and the Council of 23 March 1994, notifies to the applicant that the manufacturer has a production quality system which complies to annex IV of the directive.

8 The production quality assurance guarantees conformity of the equipment or protective system or component with the type(s) described in the Schedule.
The equipment or protective system or component can be placed on the market and put into service if properly installed and maintained for its intended use.

9 This notification is based upon audit report N°116414-632430.

This document is valid from September 9th, 2013 to September 8th, 2016.

This notification can be withdrawn if the manufacturer no longer satisfies to the requirements of annex IV.
Maintenance of this notification is subject of the yearly assessments.

10 The LCIE identification number 0081 identifying the notified body involved in the production control stages shall be affix on the equipment, protective system or component according to the requirements of the directive 94/9/EC.

Fontenay-aux-Roses, le 6 janvier 2014

Le Responsable de Certification ATEX
ATEX Certification Officer
Julien GAUTHIER



Seul le texte en français peut engager la responsabilité du LCIE. Ce document ne peut être reproduit que dans son intégralité, sans aucune modification.
The LCIE's liability applies only on the French text. This document may only be reproduced in its entirety and without any change

04-Annexe IV - rev3.DOC
Page 1 of 2



11 ANNEXE

12 NOTIFICATION D'ASSURANCE QUALITE DE PRODUCTION

LCIE 04 ATEX Q 8016

13 Liste des attestations d'examen CE de type couvertes

11 SCHEDULE

12 PRODUCTION QUALITY ASSURANCE NOTIFICATION

LCIE 04 ATEX Q 8016

13 List of EC type examination certificates covered

Item	Produit	Product	Mode de protection <i>Protection mode</i>	Attestation d'examen CE de type <i>EC type examination certificate</i>
1	Régulateur de niveau	Level regulator	ia,ta	00 ATEX 6003 X
2	Régulateur de niveau	Level regulator	ia,ta	07 ATEX 6105 X

18/11/2013	Renouvellement / renewal	-
Date	Modification	Rev.